



第2341期 2023.12.11~12.17

# 藥師週刊

《每逢週一發行》  
1960.4.30創刊

發行人/黃金舜 社長/蕭輔元 總編輯/許嘉紋 執行秘書/劉瑞耀 記者/蔡秋鳳  
發行所：中華民國藥師公會全國聯合會 社址：104台北市民權東路一段67號5樓  
投稿e-mail：pharmist@taiwan-pharma.org.tw 網址：http://www.taiwan-pharma.org.tw  
電話：(02)2595-3856 傳真：(02)2599-1052 承印：益響實業有限公司(02)2389-0021  
版權所有·本刊圖文非經同意不得轉載 行政院新聞局局版北市誌第323號 中華郵政北台字第888號執照登記為雜誌文寄

- 2版 新北市藥師公會 做公益為弱勢送暖
- 3版 期待藥師家的 芝蘭玉樹
- 4版 人物特寫 藥師林崧雲之子林嘉昌

## 國健署「居家量血壓 722 Go記者會」

# 黃金舜：來藥局量血壓+三低一高飲食控制



↑國健署於12月7日辦理「居家量血壓 722 Go記者會」，理事長黃金舜(右一)應邀出席。

【本刊訊】國民健康署於12月7日辦理「居家量血壓 722 Go記者會」，理事長黃金舜應邀出席，強調全國社區藥局近8,000家，並遍布全國各鄉鎮里，民眾如果忘了量血壓，可以到藥局測量，也歡迎民眾就近至藥局領慢箋藥物，藥師很

或紙本記錄自我722血壓值。  
國民健康署吳昭軍署長提醒民眾，高血壓沒有明確的原因，包括年齡、肥胖、遺傳、飲食、藥物和環境等因素，都有可能讓血壓升高，多數人自己認為沒有明顯不舒服症狀，而忽略血壓管理。民眾可透過定期且長期監測血壓值，並搭配722原則：「7」連續七天量測、「2」早上起床後、晚上睡覺前各量一次、「2」每次量兩遍，取其平均值，清楚掌握血壓狀況，才是做好血壓管理的重要關鍵。

很困難，還是要監測血壓。  
高血壓沒有特定症狀，每天量血壓非常重要。國健署委託藥局執行血壓管理站，找出17%新高血壓患者，且發現民眾對高血壓識能不足，僅四成知道正常血壓值、僅三成知道「722原則」，透過藥師介入衛教後，有10%的人血壓恢復正常。國健署發現，18歲以上國人高血壓盛行率為26.8%，為加強宣導，國健署今年委託台灣高血壓學會和藥師公會，規劃以社區藥局為血壓管理站，透過藥師主動對民眾進行血壓測量、健康識能問卷調查，教導民眾使用健康數位工具APP

## 用專業進國會

# 林憶君提出藥界政策藍圖

【本刊訊】2024選戰進入倒數階段，全聯會秘書長林憶君獲民眾黨提名為不分區立委候選人，要為藥師爭取更多權益，也要監督政府並參與更多醫藥政策的立法，林憶君近期針對未來進到國會，重點相關的法案提出政策藍圖，期盼能促進國家健康政策完整，林憶君秘書長也發表給藥師朋友們的一封信，懇請大家送專業藥師進國會。

林憶君初步公布六大政策方向，包括：推動事後避孕藥轉類、扶植開發兒童專用藥物、實施中藥藥品分級制度、支持國產學名藥、解決藥物分配不均問題和深化藥事照護服務。首先身為女性，呼籲重視女性身體自主權，目前台灣無論事前或事後避孕藥均屬於處方用藥，必須先去婦產科掛號才可能取得藥物，對女性妊娠自主權構成限制，也可能錯過服藥的最佳時機，參考國外經驗，避孕藥早已列為指示用藥。且美國婦產科學會更明確指出，避孕藥是

非常安全的藥品，政府應盡速將避孕藥轉類管理，讓購買避孕藥不再是不能說的秘密。

大家關注的藥物分配不均問題，全聯會過去曾呼籲政府，必須重視國產製藥產業鏈，台灣是個海島國家，如發生重大變故，仰賴進口藥物的情況恐釀國安危機，目前更為嚴重的應為藥物分配不均問題，政府應重新定義不同的「缺藥」情況，並擬定相對應處理手段，再一併修正相關法規，適時祭出強制性措施，例如：明定醫院不得開立特定藥品處方的情況，以及有限度要求藥商在數量有限下的分配比例，甚至可由政府介入統一採購。

之後更有深化藥事照護、長照2.0、送藥到府、兒童用藥、動物用人藥問題，皆是台灣藥界長期以來需要面對的問題，由立法端推動相關政策，上行下效，加速藥事改革的腳步，希望各位藥師朋友一同來努力！

→全聯會秘書長林憶君給全體藥師的一封信。

**密切注意：大量購藥 異常通報**

全聯會於12/5(二)向各縣市公會發布公告：因應中國黴漿菌肺炎等呼吸道疫情升溫，敬請全體藥師若有發現「民眾欲大量購買相關治療藥物轉寄國外等異常情形」，請電話協助通報全聯會。

中華民國藥師公會全國聯合會

不分區立委候選人  
林憶君秘書長向全體藥師夥伴報告：

各位獲得信任的大藥師們好，我是全聯會秘書長林憶君，感謝大家長期支持和栽培，這若說能代表專業藥師團體，列入台灣民眾黨不分區立委候選人的名單第七位，首先感謝社會大眾和民眾黨肯定藥師多年來在維護國民健康和防疫工作上的專業表現，這背後的成功不只是憶君個人的努力，而是所有藥師朋友的多年來的付出成果。

回想在COVID-19疫情之期間，全國30,000多名藥師、8,000多家社區藥局和各級醫院的藥師們，在第一時間聽從命令義無反顧的執行口罩實名制的業務，配合防疫所需的消毒酒精和快篩試劑，也為因檢疫而居隅不能外出的民眾，上山下鄉，不懼勞苦地送藥到府，維護他們的健康，憶君本職也是基層的社區藥師，也曾經親自開車三小時，為病人送藥到府，保障民眾的用藥安全。

如何讓「藥師」專業形象更加深植人心，創造正面能量，我想藥師應該多投入公職領域，爭取各類藥師權益，讓專業能夠發揮，服務社會，而今憶君若進立法院，也需要您的大力幫忙。

立法院是台灣最高的民意機關，相關法案與政策執行，皆需要經由國會審閱與通過，在過去數年，以往從來都沒有像代表藥師的專業立委，因此在推動法案上，藥師團體都顯得相當辛苦！在未來若能獲得大家的支持，有機會進入立法院，憶君將會竭盡全力替藥師爭取更多權益和福祉。

為藥師講話、替弱勢發聲、民眾挺藥師、藥師挺民眾，請大家將手上的政黨票投給民眾黨，支持唯一的救國藥師：林憶君藥師進入立法院，來捍衛藥師的權益大家齊手作夥伴，藥師未來一定贏！感謝各位前輩的大力支持！

藥師公會全國聯合會秘書長 林憶君鞠躬

林憶君

# 苗栗衛生局 表揚績優戒菸藥局

◎文／苗栗縣記者顏群芳

苗栗縣政府衛生局於11月9日舉辦「戒菸，向菸說不」競賽表揚和抽獎活動，展現對抗菸害的決心，同時頒獎給懷信中西藥局、錦岳大藥局，感謝藥師在百忙之餘，共同協助推廣戒菸服務。

大家都知道，菸品對於人體的健康百害而無一利，而為了鼓勵民眾戒菸，並減少二手菸、三手菸對旁人的危害，衛生局祭出競賽抽獎活動，只要參與戒菸門診、衛教或撥打戒菸專線者，即可參加1次抽獎，另外，若是在3個月內成功戒菸者，可額外再抽2萬5000元禮券，期待透過這些戒菸送好禮的方式，來增強吸菸者戒菸的動機。

此活動另外有設立團體組獎，由縣內79家合約醫療院所分組競賽，期待提高整體的戒菸成

功率，其中藥局組的前2名依序為懷信中西藥局藥師邱昱智、錦岳大藥局藥師連奕淇，表彰他們共同推動戒菸服務，讓有此需求的民眾，在藥師的專業諮詢下，早日享受無菸新人生。

苗栗縣長鍾東錦當天也出席活動，並提到他有多多年抽菸經驗，後來因為睡覺常咳嗽，會吵醒枕邊人，加上女兒撒嬌說：「爸爸如果您再吸菸傷害身體健康，可能以後看不到我結婚了！」就下定決心，向菸品說不，現已成功戒菸15年。

目前尚未取得戒菸衛教師資格的藥師，只要前往醫事人員戒菸服務訓練系統，線上完成三小時的基礎課程，再加上七小時的專門課程，就可取得戒菸服務人員資格證明，加入戒菸藥局的行列，幫助癮君子擺脫菸品之束縛。



↑苗栗縣衛生局於11月9日舉辦「戒菸，向菸說不」競賽表揚和抽獎活動，苗栗縣長鍾東錦蒞臨頒獎（前排中）。



↑新北市藥師公會於11月28日捐贈維他命等營養物資給1919食物銀行，為弱勢家庭送溫暖。

## 新北市藥師公會 做公益為弱勢送暖

◎文／新北市記者呂品儀

「下一餐在那裡？」是很多弱勢家庭的煩惱，新北市藥師公會公益事務促進委員會結合台灣預防保健協會共同出錢出力，於11月28日在新北市藥師公會會館捐贈市價約288,000元維他命等營養物資給1919食物銀行，為弱勢家庭送上溫暖。

理事長許有杉表示，今年受到疫情通膨等因素影響，許多弱勢家庭的生活更加困難，懷著人飢己飢人溺己溺的精神，號召公益事務委員主委吳明慧運用公益活動預算，購買維他命等物質，捐贈給1919食物銀行，發放給有需要的弱勢家庭，讓他們感受到藥師的關懷與愛。

1919食物銀行物資管理組主任王騰仁進行簡報後，舉行捐贈儀式，再由公關資源服務部主任張綺凌致贈感謝狀給公會。

這是新北市藥師公會第一次捐贈維他命等營養物質給1919食物銀行，期待能夠提供給弱勢朋友營養補充，能夠改善生活品質。同時也希望產生拋磚引玉的效果，讓更多的人能夠共同關懷弱勢團體，創造善的循環。

# 推動友善用藥安全網絡計畫 桃園藥事服務成果發表



↑桃園市衛生局於11月17日舉行「112年度整合友善用藥安全網絡計畫成果發表記者會」。

◎文／桃園市記者藍偉玲

為推廣桃園市藥事照護服務及分享本年度藥事照護計畫，桃園市衛生局於11月17日舉行「112年度整合友善用藥安全網絡計畫成果發表記者會」。

桃園市衛生局與桃園市藥師公會致力於市民的健康守護，今

年從高齡友善藥局推廣到多元族群照護。衛生局長劉宜廉對於藥師的付出給予肯定及讚揚，並感謝所有藥師的共同努力（藥事照護計畫結果如表所示）。

此外，現場邀請受惠於藥事服務的民眾經驗分享，提到藥師使用用藥叮嚀百寶盒幫助解決用

藥相關問題。

因應長照2.0的居家式藥事服務需求逐年攀升，今年桃園市藥師公會攜手與雙福社會福利慈善事業基金會、天晟醫院社區整合型服務中心、長庚養生文化村、弘道老人福利基金會合作，到各社區活動據點舉行用藥衛教活動，除讓民眾瞭解藥師在健康照護體系的角色及重要性，並透過活動縮短藥師與民眾的距離。

今年照護對象延伸到新住

民、移工族群，除提供用藥安全宣導外，友善特色藥局提供多國語言的用藥標示、簡易翻譯軟體，以此建立正確用藥知識、確保藥物治療方針、提升藥品品質。桃園市藥師公會未來規畫製作多國語言藥物對照手冊，幫助藥師衛教新住民朋友常用的藥物知識。桃園市衛生局表示，將繼續與公會攜手推動各項藥事照護計畫，結合社區藥師的力量，在地深耕守護市民的健康。

藥事計畫	計畫成果
友善特色藥局	共計13區，429家藥局加入
一社區一藥師	205場次，包含5場新住民宣導、7個示範社區套裝課程
一校園一藥師	124場次
神農小學堂競賽	115所小學參與
藥事照護服務	共計968人次，包含社區、居家、機構藥事服務模式
送藥到府服務	654人次
用藥叮嚀百寶盒	206位個案

# 期待藥師家的芝蘭玉樹 陳昭姿、林憶君

◎文／台中記者劉宇琦

《世說新語》中有一則故事，東晉名相謝安問道，為何人人都希望後輩能夠優秀頂尖出類拔萃？問題中的隱含有「我要求自己頂尖就夠了，你們優不優秀關我何事？」之意，晚輩當中沒有人能夠回答，只有謝玄答曰：「譬如芝蘭玉樹，欲使其生於庭階耳。」意思是說：「像芝蘭玉樹這樣美麗芬芳的植物，當然大家都希望她能長在自家庭院呀！」

藥師平時站在維護國人健康

平安的第一線上盡心盡力，新冠疫情時，更是從口罩、快篩試劑、發藥、送藥全都一肩扛下，這期間理事長吞下來自基層的反彈、基層藥師承擔來自民眾的情緒，藥界從上到下沒有一個人輕鬆，但這一切似乎馬上就船過水無痕了！疫情稍緩之後，很快藥師就必須為了這個行業的未來存亡站上街頭！

民主社會的運作基於法治，政府必需依法行政，於是立法機構就成了各家角力的場域，一個法條的廢立，足以影響一個行業的存亡，

如果議事堂上沒有人幫忙發聲，議事堂外就只能捶胸嘆息！

以往，藥界有事只能左右溝通、四處請託，此次大選民眾黨全國不分區立法候選人名單中，陳昭姿藥師獲提名列於第三順位、藥師公會全聯會秘書長林憶君名列第七順位，有非常大的機會可能進入國會。

或許有人覺得藥師應該精進專業少涉政治，但筆者在藥師週刊2331期「專業就保證不失業？」一文舉助產士式微現象說明，證實僅

憑專業並不能保障職業，政治力的介入更足以左右一個行業的興衰！

陳昭姿、林憶君兩位藥師的優秀自不待贅言，她們的專業與努力也是目所共見，台灣話有句俗諺說：「自己種一叢，卡贏望別人。」或許全國的藥師們平時都在各自的工作崗位上埋頭努力、在專業知識上精進不輟而無暇問及世事，但現在，藥界的庭階前有兩顆芝蘭、玉樹種籽正待發芽，藥界的園丁們是否用手中的選票澆灌，讓她們有機會萌發茁壯？

## 藥品包裝的反環保趨勢



↑包裝大到裝不進藥袋



↑新包裝越來越寬 越來越厚



↑有些包裝窄到無處下剪

◎文／台中記者劉宇琦

環境汙染地球暖化的問題日益嚴重，因此環保訴求幾乎已成全球共識，但製藥界在此議題上

卻儼然化外之民，相率反其道而行。近來各家藥廠似乎不約而都聽了名曲《西風的話》，藥品包裝紛紛「變胖又變高」。

下剪！

藥品包裝的改變其實影響整個產業鏈，藥品GDP制度實施之後，從最上游到最下游都在嚴

格規範中，藥品包裝變大不但必須使用更多包材浪費成本製造更多垃圾，也佔據了更多的倉儲空間，墊高貯存成本。另外，藥品運輸現在都要求特殊物流車，包裝變大就耗用更多車載空間，也增加運輸成本。其次，藥局調劑藥師藥袋裝不下！有些卻又寒酸到令人厭倦生命，讓藥師分裝時無處

從使用者的角度看，藥品包裝「變胖又變高」除了諸多缺點之外，實在無法想到有任何一點好處，不知道上游製造商是基於何種思考作此改變？著實令人費解。

## 切中藥害 以科技與藝術多維反毒議題

◎文／台中記者謝宜倪

國立自然科學博物館近期推出一場別開生面的特展《切中藥害—反毒超有梗》，即日起至明(113)年3月3日於科博館人類文化廳2樓迴廊展區展示，此展覽融合當代科技與藝術文化，多維度地剖析反毒議題，旨在透過多感官的互動體驗，喚起公眾對毒品危害的深刻認識。展場內，共展出29幅來自國內外的反毒藝術作品，每一幅作品都是對抗毒品危害的強烈呼喊。此外，結合VR(虛擬實境)、AR(擴增實境)及3D立體圖互動式展品，為觀眾帶來沉浸式的學習體驗。

強調「毒品」與「藥品」僅有一線之隔，原本用於醫療的「管制藥品」一旦被濫用，即可轉變為毀

人成癮的「毒品」。透過展出的29幅「成癮藝術」作品，觀眾可以直觀地看到人們成癮經歷，這不僅有助於建立起大眾與成癮症之間的溝通橋樑，也使人們理解成癮症是一種可預防、可治療的慢性疾病。

運用多媒體科技模擬吸毒者的視覺體驗，讓觀眾能感同身受地體驗毒癮危害，明白不讓人生被癮頭控制的重要性。「致幻毒品圖像錯覺地貼」區，模擬服用致幻毒品如大麻、搖頭丸與LSD後的視覺扭曲幻覺，當踏入這一區可親身體驗吸毒後的頭暈目眩與失控感，意在提醒人們吸毒所帶來的注意力、反應力和控制能力降低的生命安全風險。

值得一提的是，特展還展出



↑國立自然科學博物館近期推出一場別開生面的特展《切中藥害—反毒超有梗》，展期至明(113)年3月3日。



從19世紀末中國清朝時期到當代的各種鴉片毒害詩詞，以及由人工智能技術ChatGPT生成的反毒詩。這些橫跨時空的文字創作，不僅彰顯反毒理念的歷史淵源，也顯示現代科技在教育宣傳中的巨大潛力。

《切中藥害—反毒超有梗》特展通過科技與藝術結合，以及多元的互動體驗，成功將反毒信息傳達給廣大觀眾，為社會反毒教育注入新的活力，有從事毒品防制教育宣導的藥師不妨可以來這裡蒐集新素材。

人物特寫

# 林嘉昌追隨父輩足跡 傳承醫藥精神



↑林崧雲藥師之子林嘉昌(左)醫師接受記者專訪，並與台北市藥師公會理事長尹岱智(右)合影。

◎文／台北市記者蘇柏名

台灣的醫學發展在全球範圍內屢獲肯定，這一成就背後，是無數臺灣醫藥界先驅的共同努力。無論是面對SARS還是COVID-19，台灣均展現了驚人的抗疫實力。在這些成就中，不得不提臺大醫院藥劑部首任部主任林崧雲藥師，他一生致力於守護臺灣人民的健康。受父親影響深遠的林嘉昌醫師，決定延續這一使命，將救治病人視為畢生職志。

從小在藥劑與醫學氛圍中長大的林嘉昌，深受父親嚴格標準與慷慨仁愛的教育影響。他初步在中國醫藥學院攻讀藥學，後進

入日本長崎醫科大學深造醫學，逐漸成長為具有雙重專業背景的全能醫藥專家。

林崧雲藥師畢業於京都大學，熟悉日語，擁有廣闊的國際視野。在任職臺北市藥師公會理事長期間，他積極推動藥師參與國際事務，並親自帶領藥師參加世界各地的國際藥學會議，提高臺灣藥師在國際上的知名度。

為延續父親的遺志和愛心，林嘉昌醫師以父親的名義向FAPA捐贈了50萬新台幣。即使在日本接受先進醫學教育並致力於當地服務，他的心始終牽掛著台灣。借著這次台灣舉辦FAPA年會的機

會，林嘉昌特地返回台灣參會，與國內藥師分享國際最新的藥學資訊。他期望自己能夠像父親一樣，為台灣藥界做出終身貢獻，回報社會對藥師的信任和期望。



**藥師林崧雲介紹**

- ◆畢業於京都大學藥劑系，熟稔日語。
- ◆臺大醫院藥劑部首任部主任。
- ◆擔任臺北市藥師公會理事長期間，鼓勵藥師們投身國際活動。

## 高市公會閃耀於 2023 FAPA盛會

◎文／高雄記者張家馨

亞洲藥學會(Federation of Asian Pharmaceutical Associations, FAPA)為亞太地區最大的藥學專業團體，總部位於菲律賓馬尼拉，每兩年定期舉辦年會徵集各國藥師對藥學相關議題的研究成果。2023年FAPA盛會於10月24~28日由藥師公會全國聯合會爭取主辦，睽違13年再度在台灣舉行，於藥事外交平台上，讓「台灣

經驗」被世界看見，今年的主題是「後疫情時代之下，公共衛生體系的韌性、安全與社會公平，藥師將會攜手相挺」。

高雄市藥師公會理事長張盈榮與近百名會員也特別北上參與開幕式，一同參與國際藥學盛事。張盈榮表示，籌備國際會議事務眾多且繁瑣，很佩服這次FAPA籌備會，讓來自24個國家或地區，國內外超過3,000名藥師，

一同在台灣相聚，並預計舉行超過50場平行會議與專題演講，內容主題豐富包含戒菸防治、長者長照、藥物政策立法、COVID-19防疫經驗、缺藥因應等，與亞洲各國藥事團體交流在疫情時防疫

的相關經驗，能夠在國內參與國際藥學盛會，並在開幕式時與巴基斯坦代表一同進場，真的是很難忘的經驗，深深以身為藥師為榮。



↑高雄市藥師公會有近百名會員特別北上參與FAPA年會開幕。

### 米八芭藥師週記 - 暫時拿下口罩的方法



**藥師週刊電子報 免費提供藥師閱讀**

【本刊訊】藥師週刊除發行印刷紙本外，亦有免費電子報提供藥師閱讀，歡迎全國藥師訂閱。

訂閱方式：(1)請將您e-mail信箱、姓名、連絡電話，傳至pharmist@taiwan-pharma.org.tw並註明「訂閱藥師週刊電子報」。(2)可在TPIP平台訂閱，如QR code之步驟。



**順捷國際有限公司**  
官網：www.shuenjie.com

- ✓ GDP倉儲出租
- ✓ GDP冷鏈運輸
- ✓ GDP倉儲建置
- ✓ 醫療物流專車

(02)2679-0179  
@shuenjie



歡迎您成為我們的夥伴!

# 「創新教學模式增進教學能力」藥學教育研討會



↑主辦單位臺北榮總藥學部張豫立(右)致贈員榮醫療體系科技副院長楊宗龍(左)感謝狀。

◎文／藥師周千澄

在後疫情時代，如何利用新興科技創新教學模式，以提升教學能力的重要性。臺北榮總去年首次舉辦了一場以創新與科技應用於教學能力提升為主題的線上研討會，反響熱烈。因此，今年決定繼續舉辦以「創新教學模式增進教學能力」為主題的研討會，邀請了來自不同領域的教學典範與專家擔任講師。

研討會於11月5日以線上直播的方式進行，首位演講者是員榮醫療體系科技副院長楊宗龍，他分享以數位藥事為基礎的「遊戲化醫療」理念。接下來，國立臺北護理健康大學的劉一凡主任分享

他在互動虛擬醫護情境教育的經驗。第三位演講者是北榮重症醫學部醫師江東鴻，他介紹虛擬化內科系OSCE教案評量及人工智慧語音辨識系統的應用，帶領大家了解實務面。

會議的最後，國立陽明交通大學理學院副院長陳俊太以其獨特的教學方法，包括魔術、腹語術、解謎遊戲等，展示如何使學生在歡樂中學習。研討會吸引來自全國各地的藥師、其他專業人員和學校教師參加，YouTube當天的總觀看次數達6,642次，最高同時在線

人數為117人，簽到人數超過5,000人。與會者對講師和研討會的組織給予了極高的評價，整體滿意度高達99%以上，大家都期待未來能有更多類似的研討會。



# 頂尖控糖藥師高峰會 跨領域開講



↑第三屆「頂尖控糖藥師高峰會」，11月11日於台中盛大舉行。

◎文／藥師董秀花

由丹麥糖尿病藥品大廠主辦的第三屆「頂尖控糖藥師高峰會」，11月11日於台中盛大舉行，此次高峰會邀請醫師、藥師、護理師跨領域開講，全程實體提供與會者全方位的糖尿病照護新

知，吸引約70多位藥師參加。

台灣藥學國際發展協會理事長謝右文強調藥師在糖尿病治療中的重要角色，他們不僅提供藥物知識和諮詢，還是病人健康管理的重要一環。會議的第一場由藥師林水木主講，他介紹糖尿

病治療的最新指引和新型控糖藥物。接著，醫師毛羿傑分享了實際病例以解釋治療指引的應用，並討論如何在遵循治療指南的同時，考慮患者的治療目標和期望。

會議還包括其他專家的精彩演講，例如醫師傅家保以淺顯易懂的例子和數據說明糖尿病的風險因子和病人群體的變化，以及如何根據病人需求和藥物偏好進行個性化治療。副督導王惠芳分享她多年的衛教經驗，特別是在使用筆針型糖尿病藥物時需注意的事項，以及提醒病人避免錯誤還有指點除錯的小撇步。

諾和諾德數位解決方案經理Eric Wang從公司的歷史出發，介紹數位科技在血糖控制中的應

用，特別是smart insulin pen和連續血糖監測系統(continuous glucose monitoring system, CGMS)的結合。讓病人更能清楚認識到自己的身體、血糖和胰島素間的微妙互動關係，也預告未來在糖化色素(HbA1c)之外，一天中血糖水平保持在目標範圍內的時間比例(time in range, TIR)將成為另一個控糖新指標。

光田綜合醫院部長謝永宏表示，第一個專為藥師舉辦的學術高峰會，回饋醫療界的知識非常多，希望未來能持續舉辦。整體而言，此高峰會為參與者提供一個學習和交流的平台，加深對糖尿病治療最新進展的理解。

為接軌國際、精進藥師英語能力，藥師週刊成立「藥英文」專欄，每週於此版面刊登。內容將以圖文並茂、簡短的「實用藥學英文」編撰。每則從發想、寫、審、修、畫、編等流程之工程不易，期待能讓藥師們輕鬆閱覽，成為每週必讀、在執業上有助益的實用英文寶典。誠摯邀請大家一起來「藥英文」！也歡迎轉載分享！

## 藥英文

PRACTICAL ENGLISH

Self-Care

◎文／藥師洪鈺惠

### 中藥篇：冬令進補 Winter Dietary Supplementation



herbal tonic  
 [ˈhɜːb!l] [ˈtɑːnɪk]  
 中草藥補品 / 燉補包



Ginger Duck  
 [ˈdʒɪndʒə] [dʌk]  
 薑母鴨



Mutton Hot Pot  
 [ˈmʌtn] [hɑːt] [pɑːt]  
 羊肉爐



Ten Ingredient Soup  
 [ten] [ɪnˈgrɪdɪənt] [sʊp]  
 十全大補湯

In Chinese culture, **herbal tonics** or Chinese medicine brewed with meat are commonly consumed to boost our energy levels in winter. Popular dishes such as **Ginger Duck**, **Mutton Hot Pot**, and **Ten Ingredient Soup** are both well-liked and infused with traditional Chinese herbal medicines.

在華人的文化裡，中藥補品或是中藥燉肉常在冬天用來增強體力。薑母鴨、羊肉爐和十全大補湯等熱門飲食，都含有中草藥的成分，而且很受歡迎。





## 中藥學堂

### 市售金錢草之 品種與臨床應用(下)

◎文／沈柔辰

#### 四、臨床應用

依性味歸經的不同，金錢草的臨床運用有不同差異，指標成分也不相同。金錢草具利水通淋，除濕退黃，解毒消腫、排石等功效；廣金錢草具清熱除濕、利尿通淋之效果；江蘇金錢草具清熱解毒、利尿排石、散瘀消腫之藥效；上述三者都具排石效果，但金錢草多用於肝膽結石及其他肝膽系疾病；廣金錢草偏重於治療泌尿系統疾病及結石；江蘇金錢草側重於治療腎結石，小金錢草有利水滲濕及活血化瘀之效。

#### 五、結語

由於金錢草之名在各地被廣泛使用，市面上多有混淆。目前僅有報春花科植物過路黃與豆科植物廣金錢草收錄於《臺灣中藥典》之中，而這些品項於臨床療效不同，不可混用。目前市售品項名稱混淆比率極高，望透過系統化之研究及標準規範導正金錢草之混用情形，以不同品項標示藥品名稱，使中醫處方能正確調配到中醫師想要使用的正確品項，以期達到預期之療效。

#### 參考資料

1. 行政院衛生福利部。臺灣中藥典第四版。2021；186-188, 384-385。
2. 張永勳、何玉鈴。彩色常用中藥材鑑別圖鑑。衛生福利部。2019；194。
3. 張永勳。金錢草。明通醫藥 449期，2014。
4. 李軍、蔡泓、王君明等。金錢草化學成分、藥理作用及臨床應用。中國老年學雜誌，2017，37(24):6262-6264。
5. 熊穎、王俊文、鄧君。金錢草和廣金錢草的藥理作用比較。中國中藥雜誌，2015，40(11):2106-2111。
6. 香港浸會大學藥用植物數據庫。
7. 張浪、周漢華、張彪等。市售金錢草參偽情況調查及分析。亞太傳統醫藥，2018，14(2):201-207。
8. 孫會麗。金錢草與其習用品偽品的小議。現代中藥。2004，(6):60-61。

(全文完)

(本文作者為三軍總醫院中藥局藥師)

## 臨床藥學大觀園

《御藥之道》

### CAR-T細胞治療用於 早期復發或難治型

### 瀰漫性大型B細胞淋巴瘤(上)

◎文／林子超

淋巴瘤大致可分為何杰金氏淋巴瘤(Hodgkin lymphoma, HL)及非何杰金氏淋巴瘤(non-Hodgkin lymphoma, NHL)兩大類，臺灣以NHL佔多數，NHL依淋巴細胞的來源分為B細胞及T細胞，再根據臨床病程、細胞型態等特徵，分為低惡性度及中高惡性度，其中最常見的類型是屬於惡性度高、癌細胞生長非常快速的瀰漫性大型B細胞淋巴瘤(diffuse large B cell lymphoma, DLBCL)，若忽略治療，可能數月就會有生命危險，但DLBCL也是少數血液腫瘤中有機會治癒的疾病，因此建議積極治療。DLBCL第一線治療以化學治療藥品併用標靶藥物為主，約有六、七成病人可治癒，過去復發或難治型DLBCL病人的標準治療方式則為自體造血幹細胞移植。

CAR-T又稱嵌合抗原受體T細胞(Chimeric antigen receptor T cells)，CAR-T細胞免疫治療利用基因修飾工程技術，把可以辨識癌細胞膜上特異蛋白的抗原受體(CAR)基因嵌入病人的T細胞，強化細胞辨識癌細胞的能力，經過培養增量後，注入病人體內來毒殺癌細胞。CAR-T細胞免疫治療可能會因免疫系統釋放大量發炎因子，使體內處在高發炎環境，進而導致發燒、呼吸困難、心跳變快、疲倦等潛在致命的細胞激素釋放症候群(cytokine release syndrome, CRS)，此外也可能會發生神經毒性，引發頭痛、顫抖、抽搐甚至意識不清等症狀。目前美國FDA已核准tisagenlecleucel (tisa-cel)、axicabtagene ciloleucel (axi-cel)、lisocabtagene maraleucel (liso-cel)等多種CAR-T上市。

#### 參考資料：

1. Kamdar M, Solomon SR, Arnason JE, et al. Lisocabtagene maraleucel (liso-cel), a CD19-directed chimeric antigen receptor T cell therapy, versus standard of care with salvage chemotherapy followed by autologous stem cell transplantation as second-line treatment in patients with relapsed or refractory large B-cell lymphoma: Results from the randomized phase 3 transform study. Blood (ASH Annual Meeting Abstracts). 2021
2. Locke FL, Miklos DB, Jacobson CA, et al. Axicabtagene ciloleucel as second-line therapy for large B-Cell lymphoma. N Engl J Med. 2022;386:640-54.
3. Bishop MR, Dickinson M, Purtill D, et al. Second-line tisagenlecleucel or standard care in aggressive B-cell lymphoma. N Engl J Med. 2022;386:629-39.

(待續)

(本文作者為臺北榮民總醫院藥學部臨床藥師/  
高雄醫學大學臨床藥學碩士班碩士)

# 北市藥師公會 山湖城一日遊



↑臺北市藥師公會於11月25及26日舉行「山湖城一日遊」。

◎文／藥師朱瓊慧 理事長尹岱智率領國內聯誼委員會幹部、會員及寶眷前往桃園，展開輕鬆歡樂的旅程。

山：角板山行館、思親亭遠眺大漢溪、梅園藝術雕塑，地底的戰備隧道隱藏在有點挑戰的步階下，彩繪的圖像勾起許多早期的戰地回憶。

湖：從阿姆坪碼頭搭船，遊覽湖光山色的石門水庫，宛如小三峽，沿途導覽石門水庫的興建歷史及湖畔景點，最後登上偶像劇成名的薑母島。

城：偽日本出遊的手信霧影

城，日本風園景設計、忍者風裝飾，及鈴郎滿目的菓子，採買精緻伴手禮，在富士山下留下到此一遊的團體大合照。

此次行程由國內聯誼委員會全體幹部精心規劃，經數次探勘。用心、貼心與熱情得到會員高度的讚賞與肯定，活動圓滿順利，期待明年見！

(本文作者為臺北市藥師公會國內聯誼委員會主委)

# 嘉義縣公會 探索圓山飯店東密道文化體驗

◎文／嘉義縣記者紀珮珊

嘉義縣藥師公會於11月18、19日舉辦年度自強活動二日遊，前往台北101，搭乘高速電梯呼嘯而上，感受在極致高空中俯瞰繁華都市之美景，夜宿全台首間五星級的圓山飯店，並揭開圓山飯店東密道神秘面紗之文化體驗，搭乘貓空纜車眺望台北地區的高空美景等，行程精彩豐富。

嘉義縣藥師公會理事長周志

輝表示，此次自強活動，感受台北101高科技建設—高速電梯37秒抵達的快感，及觀賞利用球的物理擺動來減緩101晃動幅度的「風阻尼器」，也體驗探索東密道文化之旅，感謝會員與家屬的踴躍參與，預計於明年(113)年5月會舉辦自強活動1日遊，10月舉辦自強活動二日遊，歡迎大家熱烈參與並繼續支持公會舉辦的活動。



↑嘉義縣藥師公會於11月18、19日舉辦年度自強活動二日遊。

# 如何拍出引人入勝的照片



↑會議、戶外活動之構圖完整的照片，可吸引讀者閱讀。



◎文／雲林縣記者張志僑

現代攝影進入數位化時代由構圖與後製為主軸，初學者自入門的數位單眼相機(DSLR)或是智慧型手機可以拍出色彩鮮豔構圖完整的照片，可使讀者加深對新聞事件的印象。

一般照片長寬比基本是3:2，進而而有井字構圖法透過數學上黃金比例分割比例值為0.618或1.618。建議多到美術館，透過欣賞來增進美學與攝影上的連結。

掌握基本攝影術的原則，無論是數位單眼相機或是智慧型手機，於室內暗處會議要記得加上閃光燈，此時建議採用單張攝影或是

低速連拍，ISO感光值建議在100或是200，當會議現場過暗可以調整成AUTO自動模式來增加成功的機會。戶外團體眾人大合照若逆光也可使用閃光燈，陽光過強時可以使用鏡頭遮光罩讓不必要光源減少進入快門。

後製可以幫助攝影的原始檔的照片更為完善，如照片明暗度調整、色彩配色飽和度調整、畫質銳利度調整等可幫助美感最佳化。手機攝影可以先按加強小方格在重點範圍再拍下照片使主題更加完善，藉由修圖軟體客製模組微調進而儲存，一張美好的照片就此誕生。

大樹藥局 今周刊發表 台灣百大上市藥生技公司

## 徵 醒師專案 藥師 開店創業

教你開一家會賺錢的店

分紅入股當股東，創業加盟當店東

**誠摯邀請** 第5個五年計劃 • 200位藥師店東 報名人數已達140位，尚餘60位名額 等您來加入

帶薪受訓，開店前收入不中斷 | 報到後最快六個月可開店

開店第一年就獲利達 **100%**

加盟店東 - 獲利統計				
	統計區間：2021年度			
每月淨利	15-25萬	25-35萬	35-45萬	45萬以上
店數占比	30%	20%	27%	23%

2023-2024年創業輔導現正募集中

手機掃QR code線上填資料 創業加盟報名專線：0986-685-408 (同LINE-id)加LINE留言

24小時內 將有專人回覆

集眾之智 • 創眾之制 • 集眾之力 • 創眾之利

喜婦寧錠 Cimidona®

# 最懂您的黑升麻

有一種分手  
是迎接更自由的人生

喜婦寧錠陪您渡過不適的分手過程  
有效緩解更年期不適症狀  
如：熱潮紅、出汗、睡眠障礙、焦躁、憂鬱



瑞士原裝進口  
瑞士治療更年期症狀  
的優選藥物



非荷爾蒙製劑  
天然草藥純化提煉  
藥性溫和



1天1次  
有效緩解更年期  
過渡不適症狀

Lotus

使用前請詳閱說明書  
警語及注意事項

本藥品經北市衛藥廣字第111060213號核准。藥品許可字號：衛部藥輸字第026341號。  
藥商：美時化學製藥股份有限公司 / 台北市信義區松仁路277號17樓 / 電話：0800-025188

AIVOLON 艾歐復隆

# 精彩生活 無後股之憂

艾歐復隆  
有效改善 痔瘡 靜脈曲張

艾歐復隆親衣錠500mg  
ALVOLON 500 mg  
film-coated tablets

- 天然植物萃取，不含類固醇
- 口服方便使用，適合忙碌的現代人
- 西班牙原裝進口，品質有保證

使用前請詳閱說明書警語及注意事項

Lotus  
美時化學製藥股份有限公司  
美好人生 時刻守護

本藥品經北市衛藥廣字第111080071號核准  
藥品許可證字號：衛部藥輸字第026665號  
藥商：美時化學製藥股份有限公司 / 台北市信義區松仁路277號17樓  
諮詢專線 | 0800-025-188

# BE A GAME CHANGER

好好享受自己的生活 做自己想做的事·愛自己想愛的人

全新口服避孕藥Alyssa® [ Estetrol 15mg + Drospirenon 3mg ]

創新的雌激素成分Estetrol (E4)，  
為人類懷孕期間胎兒肝臟產生的  
天然雌激素的合成類似物

獨特的藥理學特性，一種具組織  
選擇性作用的人體來源雌激素

Drospirenon (DRSP)，具有抗促性腺激素  
(anti-gonadotropic)、抗雄性素(anti-andro-  
genic) 和抗礦物皮質酮(anti-mineralocorti-  
coid) 等特性



Lotus

使用前請詳閱說明書警語及注意事項

本藥品經北市衛藥廣字第111120014號核准。藥品許可字號：衛部藥輸字第028305號。藥商：美時化學製藥股份有限公司 / 台北市信義區松仁路277號17樓 / 電話：0800-025188